

## ATTIVITÀ

### 1. Confronto

Abbiamo ascoltato la registrazione sonora dell'*Enrico IV* interpretato da Ruggero Ruggeri.

Sulla base dei materiali audio-visivi e dei giudizi critici – inerenti, ad esempio, al tono, alla pronuncia, alle pause o ai gesti, – si propongono agli allievi di comparare le interpretazioni dei quattro attori (Ruggeri, Benassi, Randone e Mastroianni) con la tecnica del *brainstorming*.

| Ruggero Ruggeri   | Memo Benassi  | Salvo Randone   | Marcello Mastroianni  |
|---|---|---|---|
|  |  |  |  |
| (II atto, min. 28:07-30:48)   | (II atto, durata 03:13)   | (II atto, durata 04:03)   | (II atto, durata 02:40)   |
|   |   |   |   |

Si invitino, infine, gli alunni ad immaginare di essere i registi di un film tratto dalla stessa tragedia: a quale attore contemporaneo, noto al grande pubblico, affiderebbero il ruolo di Enrico IV? Quali caratteristiche dovrebbe avere dunque l'interprete?

### 2. Transcodificazione del testo letterario



Nella prospettiva della valorizzazione dei canali comunicativi e di una loro interazione, si proponga alla classe, divisa per gruppi di lavoro, la riscrittura del monologo di Enrico IV in chiave moderna e la sua successiva traduzione in un testo cinematografico o musicale mediante l'utilizzo di device audio-visivi. Nel panorama delle tecniche dell'educazione letteraria, quella della transcodificazione permette agli alunni di riflettere in modo critico sul testo, favorendo tra gli stili cognitivi quelli verbali, visivi e pragmatici; ai docenti di verificare l'abilità di comprensione degli studenti, assistendo alle fasi di elaborazione e riservandosi la possibilità di intervenire, quando necessario, durante il percorso di trasformazione del testo.



Per la condivisione di documenti e la scrittura creativa, si suggerisce, tra gli altri, l'utilizzo di strumenti quali [Google drive](#); mentre tra i software di editing video (montaggio e post produzione) si segnalano: Avidemux (per Windows/macOS/ Linux); AVS Video Editor (Windows); Windows Live Movie Maker (Windows); Free Video Joiner (Windows); iMovie (macOS); Final Cut Pro (macOS); Pinnacle Studio (Windows).